

ARROZ CON GAMBAS AL CURRY	ARROZA GANBEKIN CURRYTAN	RIZ AUX CREVETTES AU CURRY	RICE WITH PRAWNS CURRY
ARROZ NEGRE	ARROZA TXIBI TINTAREKIN	RIZ AVEC CALAMARS	RICE WITH SQUID
ARROZ TRES DELICIAS	HIRU GUTIZIAKO ARROZA	TROIS DÉLICES DE RIZ	THREE DELIGHTS RICE
BERENJENA RELLENA DE CARNE	BERENJENA BARRUBETEA	AUBERGINES FARCIES À LA VIANDE	EGGPLANT STUFFED WITH MEAT
COLIFLOR CON BECHAMEL	AZALOREA BEXAMELAREKIN	CHOU-FLEUR AVEC BECHAMEL	COLIFLOWER WITH BECHAMEL
CROQUETAS DE JAMÓN	JAMOIDUN FRITUK	CROQUETTES DE JAMBON	HAM CROQUETTES
ENSALADA DE BONITO	HEGALUZE ENTSALADA	SALADE DE THON	TUNA SALAD
ENSALADA DE CHOPITOS	TXOPITO ENTSALADA	SALADE DE SEICHES	CUTTLEFISH SALAD
ENSALADA DE GULAS	GULA ENTSALADA	SALADE DE SURIMI DES CIVELLES	ERSATZ BABY EELS SALAD
ENSALADA DE PATO	AHATE ENTSALADA	SALADE DE CANARD	DUCK SALAD
ENSALADA DE QUESO DE CABRA	AHUNTZ GAZTA ENTSALADA	SALADE DE FROMAGE DE CHÈVRE	GOAT CHEESE SALAD
ENSALADA DE TOMATE	TOMATE ENTSALADA	SALADE DE TOMATES	TOMATO SALAD
ENSALADA MIXTA	ENTSALADA MISTOA	SALADE MIXTE	MIXED SALAD
ENSALADILLA RUSA	ERRUSIAR ENTSALADILA	SALADE RUSSE	RUSSIAN SALAD
ESPAGUETI NEGRE	ESPAGETIAK TXIBI TINTAREKIN	SPAGHETTI AVEC CALAMARS	SPAGHETTI WITH SQUID
ESPAGETIS CON TOMATE	ESPAGETIAK TOMATETAN	SPAGHETT A LA TOMATE	SPAGHETTI WITH TOMATO
GUISANTES SALTEADOS CON JAMON	ILAR SALTEATUAK URDAIAZPIKOAREKIN	SAUTÉ DE POIS AU JAMBON	SAUTÉED PEAS WITH HAM
HOJALDRE DE HONGOS	ONDDO HOJALDREA	PÂTE FEUILLETÉE AUX CHAMPIGNONS	PUFF OF FUNGI
HOJALDRE DE PUERROS Y GAMBAS	PORRU ETA GAMBA HOJALDREA	PÂTE FEUILLETÉE AUX POIREAUX ET CREVETTES	PUFF PASTRY WITH LEEKS AND PRAWNS
HOJALDRE DE SETAS	PERRITXIKO HOJALDREA	FEUILLETÉE AUX CHAMPIGNONS	MUSHROOM PUFF
MACARRONES AL CURRY CON GAMBAS	MAKARROIAK CURRY ERAN GANBEKIN	MACARRONS AUX CREVETTES AU CURRY	MACARONI WITH PRAWNS CURRY
MACARRONES BOLOGNESA	MAKARROIAK BOLOGNESA ERARA	MACARONI BOLOGNAISE	MACARONI BOLOGNESE
MACARRONES CARBONARA	MAKARROIAK KARBONARA ERARA	MACARONI À LA CARBONARA	MACARONI CARBONARA
MACARRONES CON CHAMPIÑONES Y JAMON	MAKARROIAK TXANPINOI ETA URDAIAZPIKOAREKIN	MACARONI AUX CHAMPIGNONS ET JAMBON	MACARONI WITH MUSHROOMS AND HAM
MACARRONES CON ESPINACAS Y GAMBAS	MAKARROIAK GANBA ETA ZIAZERBEKIN	PÂTES AUX ÉPINARDS ET AUX CREVETTES	PASTA WITH SPINACH AND SHRIMP
MARMITAKO	MARMITAKOA	“MARMITAKO”	“MARMITAKO”
MENESTRA DE VERDURA	BARAZKI MENESTRA	RAGOÛT DE LÉGUMES	STEW OF VEGETABLES
PAELLA DE MARISCO	ITSASKI PAELLA	PAELLA DE FRUITS DE MER	SEAFOOD “PAELLA”
PAELLA DE CARNE	HARAGI PAELLA	PAELLA À LA VIANDE	MEAT “PAELLA”
PAELLA DE POLLO	OILASKO PAELLA	PAELLA POULET	CHICKEN “PAELLA”
PANACHE DE VERDURAS	BARAZKI PANATXEA	PANACHE DE LÉGUMES	PANACHE OF VEGETABLES
PANACHE DE VERDURAS	BARAZKI PANATXEA	PANACHE DES LÉGUMES	PANACHE OF VEGETABLES
PASTA BOLOGÑESA	PASTA BOLOGNAKO ERARA	PÂTES BOLOGNAISE	PASTA BOLOGNESE
PASTA CARBONARA	PASTA KARBONARA ERARA	PATE Á LA CARBONARA	PASTE CARBONARA
REVUELTO DE BACALAO	BAKAILAO NAHASKIA	OEUFS BROUILLÉS À LA MORUE	SCRAMBLED EGGS WITH COD
RISOTTO DE SETAS	PERRETXIKO RISOTTOA	RISOTTO AUX CHAMPIGNONS	MUSHROOM RISOTTO
SALCHICHAS AL TXAKOLIN	SALTXITXAK TXAKOLINETAN	SAUCISSES AU TXAKOLIN	SAUSAGES WITH TXAKOLIN
SOPA DE PESCADO	ARRAIN ZOPA	SOUPE DE POISSON	FISH SOUP
TAGLIATELLE BOLOÑESA	TAGLIATELLE BOLOÑESA ERARA	TAGLIATELLE BOLOGNESE	TAGLIATELLE BOLOGNESE
VAINAS SALTEADAS	LEKA SALTEATUAK	HARICOTS VERTS SAUTÉES	SAUTÉED GREEN BEANS